

SHINGEN.

- |   |   |
|---|---|
| <p>1 Dabide no ko Isuraeru no ō Soromon no shingen ;</p> <p>2 Kowa hito ni chie to oshie to wo shirashime ;<br/>Satoki kotoba wo satorase ;</p> <p>3 Satoki oshie to, tadashiki to,<br/>Kōhei to, naoki to wo eshime ;</p> <p>4 Tsutanaki mono ni satori wo atae,<br/>Wakaki mono ni chishiki to tsutsushi-mi to wo esasen tame nari ;</p> <p>5 Chie aru mono wa kore wo kikite, ga-ku ni susumi ;<br/>Satoki mono wa chiriyaku wo ubeshi ;</p> <p>6 Hito kore ni yorite shingen to, tatoe to,<br/>Chie aru mono no kotoba to, sono ingo to wo satoran.</p> <p>7 IEHOBA wo osoruru wa chishiki no moto nari ;<br/>Oroka naru mono wa chie to oshie to wo karonzu.</p> <p>8 Waga ko yo, nanji no chichi no oshie wo kike,<br/>Nanji no haha no okite wo sutsuru koto nakare ;</p> <p>9 Kore nanji no kōbe no uruwashiki kammuri to nari,<br/>Nanji no kubi no kazari to naran.</p> <p>10 Waga ko yo, ashiki mono nanji wo iza-nau to mo,<br/>Shitagau koto nakare.</p> <p>11 Karera nanji ni mukaite, Kou, warera to tomo ni kitare,<br/>Warera machibuse shite hito no chi wo nagashi,<br/>Tsumi naki mono wo yue naki ni fushi-te nerai ;</p> <p>12 Yomi no gotoku karera wo ikitaru mama nite nomi,</p> | <p>Sukoyaka naru mono wo haka ni kudaruru mono no gotoku ni nasan ;</p> <p>13 Warera samazama no tōtoki takara wo e,<br/>Ubai toritaru mono wo mote warera no ie ni mitasan ;</p> <p>14 Nanji warera to tomo ni kuji wo hike,<br/>Warera to tomo ni hitotsu no kanebukuro wo motsubeshi to iu to mo ;</p> <p>15 Waga ko yo, karera to tomo ni michi wo ayumu koto nakare ;<br/>Nanji no ashi wo todomete, sono michi ni yuku koto nakare ;</p> <p>16 Sowa karera no ashi wa aku ni hashiri,<br/>Chi wo nagasan tote isogebara nari.</p> <p>17 Subete tori no me no mae nite<br/>Ami wo haru wa itazura nari ;</p> <p>18 Karera wa onore no chi no tame ni machibuse shi,<br/>Onore no inochi wo fushite neran.</p> <p>19 Subete ri wo musaboru mono no michi wa kaku no gotoshi ;<br/>Kore sono mochinushi wo shite inochi wo ushinawashimuru nari.</p> <p>20 Chie soto ni yobawari ;<br/>Chimata ni sono koe wo age ;</p> <p>21 Kamabisushiki tokoro ni sakebi,<br/>Machi no mon no kuchi ;<br/>Machi no naka ni sono kotoba wo nobete iu ;</p> <p>22 Nanjira tsutanaki mono no tsutanaki wo ai shi,<br/>Azakeru mono no azakeri wo tano-shimi,<br/>Oroka naru mono no chishiki wo nikumu wa itsu made zo ya ?</p> <p>23 Waga imashime ni shitagaite kokoro wo aratameyo ;</p> |
|---|---|

- |  |  |
|--|--|
| <p>Miyo, ware waga rei wo nanjira ni sosogi,<br/>Waga kotoba wo nanjira ni shimesan.</p> <p>24 Ware yobitaredomo nanjira kotaezu ;<br/>Te wo nobetaredomo kaerimiru mono naku ;</p> <p>25 Kaette waga subete no susume wo sute,<br/>Waga imashime wo ukezarishi ni yori ;</p> <p>26 Ware nanjira ga wazawai ni au toki kore wo warai ;<br/>Nanjira no osore kitaran toki azakerubeshi ;</p> <p>27 Kore wa nanjira no osore hayate no gotoku kitari,<br/>Nanjira no horobi tsujikaze no gotoku kitari ;<br/>Nayami to kanashimi to nanjira ni kitaran toki nari.</p> <p>28 Sono toki karera ware wo yoban,<br/>saredo warera kotaeji ;<br/>Hitasura ni ware wo motomen, saredo ware ni awaji ;</p> <p>29 Karera chishiki wo nikumi,<br/>Mata IEHOBA wo osoruru koto wo yorokobazu ;</p> <p>30 Waga susume ni shitagawazu ;<br/>Subete waga imashime wo iyashimetaruru ni yorite ;</p> <p>31 Onore no michi no mi wo kurai,<br/>Onore no hakarigoto ni akubeshi.</p> <p>32 Tsutanaki mono no somuki wa onore wo koroshi,<br/>Oroka naru mono no saiwai wa onore wo horobosan.</p> <p>33 Saredo ware ni kiku mono wa odayaka ni sumai ;<br/>Katsu wazawai ni au osore naku shite yasuraka naran.</p> <p>2 Waga ko yo, nanji moshi waga kotoba wo uke,<br/>Waga imashime wo nanji no kokoro ni osame ;</p> <p>2 Kakute nanji no mimi wo chie ni katabuke,<br/>Nanji no kokoro wo satori ni muke ;</p> <p>3 Moshi chishiki wo yobi motome,<br/>Satori wo en to nanji no koe wo age ;</p> <p>4 Gin no gotoku kore wo saguri ;<br/>Kakuretaru takara no gotoku kore wo tazuneba ;</p> | <p>5 Nanji IEHOBA wo osoruru koto wo satori,<br/>Kami wo shiru koto wo ubeshi.</p> <p>6 Sowa IEHOBA wa chie wo atae,<br/>Chishiki to satori to sono kuchi yori izureba nari ;</p> <p>7 Kare wa tadashiki hito no tame ni satori wo takuwaie,<br/>Naoku ayumu mono no tate to naru.</p> <p>8 Sowa kōhei no michi wo tamochi,<br/>Sono seito no michisuji wo mamori tamaeba nari.</p> <p>9 Kakute nanji wa tsui ni tadashiki to, kōhei to,<br/>Naoki to, subete no yoki michi wo satoran.</p> <p>10 Sunawachi chie nanji no kokoro ni iri,<br/>Chishiki nanji no tamashii ni tanoshikaran ;</p> <p>11 Tsutsushimi nanji wo mamori,<br/>Satori nanji wo tamochite,</p> <p>12 Ashiki michi yori sukui,<br/>Itsuwari wo kataru mono yori sukuwan.</p> <p>13 Karera wa naoki michi wo hanarete,<br/>Kuraki michi ni ayumi,</p> <p>14 Aku wo okonau wo tanoshimi,<br/>Ashiki mono no itsuwari wo yorokobi ;</p> <p>15 Sono michi wa magari,<br/>Sono okonai wa yokoshima nari ;</p> <p>16 Satori wa mata nanji wo asobime yori sukui,<br/>Kotoba wo mote hetsurau onna yori sukuwan ;</p> <p>17 Kare wa wakaki toki no tomo wo sute,<br/>Sono Kami ni keiyaku seshi koto wo wasururu nari ;</p> <p>18 Sono ie wa shi ni kudari,<br/>Sono michi wa yomi ni omomuku ;</p> <p>19 Subete kare ni yuku mono wa kaerazu,<br/>Mata inochi no michi ni itarazaru nari ;</p> <p>20 Satori nanji wo tamochite yoki michi ni ayumase,<br/>Tadashiki hito no michi wo mamorashimen.</p> <p>21 Sowa tadashiki hito wa chi ni nagarae ori,<br/>Mattaki mono wa chi ni todomaran.</p> <p>22 Saredo ashiki mono wa chi yori horobosare,</p> |
|--|--|

- Motoru mono wa chi yori nuki sararubeshi.
- 3 Waga ko yo, waga okite wo wasururu nakare;  
Nanji no kokoro ni waga imashime wo mamore:
- 2 Saraba kono koto wa nanji no hi wo nagaku shi,  
Inochi no toshi wo nobe, yasuki wo nanji ni kuwōbeshi.
- 3 Awaremi to makoto to wo nanji yori hanasu koto nakare:  
Kore wo nanji no kubi ni musubi;  
Kore wo nanji no kokoro no hi ni shiruse:
- 4 Saraba nanji Kami to hito to mo mae ni Megumi to homare to wo ubeshi.
- 5 Nanji kokoro wo tsukushite IЕHOBА ni yori tanome,  
Onore no satori ni yoru koto nakare:
- 6 Nanji subete no michi nite IЕHOBА wo mitomeyo,  
Saraba nanji no michi wo naoku shi tamōbeshi.
- 7 Mizukara mite satoshi to suru nakare:  
IЕHOBА wo osorete aku wo hanareyo:
- 8 Kore nanji no mi ni kusuri to nari,  
Nanji no hone ni uruoi to naran.
- 9 Nanji no takara to nanji ga subete no nari-idemone no unari wo mote IЕHOBА wo agameyo:
- 10 Saraba nanji no kura wa michite amari,  
Nanji no sakabune wa atarashiki sake nite afuren.
- 11 Waga ko yo, nanji IЕHOBА no korashime wa karonzuru nakare:  
Sono imashime wo ukuru wo itou koto nakare:
- 12 Sore IЕHOBА wa sono ai suru mono wo imashime tamau;  
Adakamo chichi no sono ai suru ko wo imashimuru ga gotoshi.
- 13 Chie wo motome uru hito,  
Oyobi satori wo uru hito wa saiwai nari.
- 14 Sowa chie wo uru wa gin wo uru ni masari,  
Sono ri wa seikin yori mo yokereba nari.
- 15 Chie wa shiju yori mo totoishi:
- Nanji no subete no takara mo kore to kuraburu ni tarazu.
- 16 Sono migi no te ni wa nagaki inochi ari;  
Sono hidari no te ni wa tomi to tōtoki to ari.
- 17 Sono michi wa tanoshiki michi nari,  
Sono michisuji wa kotogotoku yasushi.
- 18 Kore wa toru mono ni wa inochi no ki nari;  
Kore wo motsu mono wa saiwai nari.
- 19 IЕHOBА chie wo mote chi wo sadame;  
Satori wo mote ten wo sue tamaeri.
- 20 Sono chishiki ni yorite umi wa waki ide,  
Kumo wa tsuyu wo sosogu nari.
- 21 Waga ko yo, korera wo nanji no me yori hanasu nakare;  
Satori to tsutsushimi to wo mamore.
- 22 Saraba kore wa nanji no tamashii no inochi to nari,  
Nanji no kubi no kazari to naran.
- 23 Kakute nanji yasuraka ni nanji no michi wo yukan,  
Mata nanji no ashi tsumazukaji.
- 24 Nanji fusu toki osoruru tokoro arazu:  
Fusu toki wa umaku nemuran.
- 25 Nanji niwaka naru osore wo osorezu,  
Ashiki mono no horobi kitaru toki mo kore wo osorumaji.
- 26 Sowa IЕHOBА wa nanji no yori tanomu mono ni shite,  
Nanji no ashi wo mamorite torawareshime tamawazarubekereba nari.
- 27 Nanji no te zen wo nasu chikara araba,  
Kore wo nasubeki mono ni nasazaru koto nakare.
- 28 Moshi nanji ni mono araba,  
Nanji no tonari ni mukai, Sarite mata kitare,  
Asu ware nanji ni ataen to in nakare.
- 29 Nanji no tonari nanji no katawara ni yasuraka ni oraba,  
Kore ni mukaite aku wo hakaru koto nakare.
- 30 Hito moshi nanji ni aku wo nasazuba,  
Yue naku kore to arason koto nakare.
- 31 Shietaguru hito wo urayamu koto naku,  
Sono subete no michi wo yoshi to suru koto nakare.

- 32 Sowa yokoshima naru mono wa IЕHOBА ni nikumarureba nari;  
Saredo tadashiki mono wa sono shita-shiki mono to serarubeshi.
- 33 IЕHOBА no noroi wa ashiki mono no ie ni ari;  
Saredo tadashiki mono no ie wa kare ni megumaru.
- 34 Kare wa azakeru mono wo azakeri,  
Herikudaru mono ni megumi wo atae tamau.
- 35 Satoki mono wa tōtoki wo e;  
Oroka naru mono wa haji kore wo tori sarubeshi.
- 4 Kodomora yo, chichi no oshie wo kike,  
Satori wo shiran tame ni mimi wo katamukeyo:
- 2 Ware yoki oshie wo nanjira ni sazuku;  
Waga okite wo sutsuru koto nakare.
- 3 Ware mo waga chichi ni wa ko ni shite,  
Waga haha no me ni wa hitori no ito-oshigo nari.
- 4 Chichi ware wo oshiete ieraku,  
Waga kotoba wo nanji no kokoro ni todome;
- Waga imashime wo mamore, sareba ikubeshi.
- 5 Chie wo e, satori wo eyo;  
Kore wo wasururu nakare, mata waga kuchi no kotoba ni mi wo somukuru nakare.
- 6 Chie wo sutsuru koto nakare, kare nanji wo mamoran;  
Kare wo ai seyo, kare nanji wo tamotan.
- 7 Chie wa dai ichi naru mono nari;  
chie wo eyo:  
Subete nanji no etaru mono wa mote satori wo eyo.
- 8 Kare wo tōtobe, saraba kare nanji wo takaku agen:  
Moshi kare wo idakaba, kare nanji wo tōtokarashimen.
- 9 Kare uruwashiki kazari wo nanji no kōbe ni oki;  
Sakae no kammuri wo nanji ni ataen.
- 10 Waga ko yo, kike, waga kotoba wo ireyo;
- Sarala nanji no inochi no toshi okaran.
- 11 Ware chie no michi wo nanji ni oshie;  
Tadashiki michisuji ni nanji wo michibikeri.
- 12 Aruku toki nanji no ayumi wa nayamazu;  
Hashiru toki mo tsumazukaji.
- 13 Katakū oshie wo torite, hanasu koto nakare;  
Kore wo mamore, kore wa nanji no koto inochi nari.
- 14 Yokoshima naru mono no michi ni iru koto nakare,  
Ashiki mono no michi wo ayumu koto nakare.
- 15 Kore wo sakeyo, suguru koto nakare;  
Hanarete, sare.
- 16 Sowa karera wa aku wo nasazareba, nemurazu;  
Hito wo tsumazukasezareba, inezu.
- 17 Fugi no pan wo kurai,  
Shietage no sake wo nomeba nari.
- 18 Tadashiki mono no michi wa asahi no gotoshi;  
Iyo-iyō kagayaki wo mashite, hiru no monaka ni itaru.
- 19 Ashiki mono no michi wa kurayami no gotoshi:  
Karera wa sono tsumazuku mono no nani naru wo shirazaru nari.
- 20 Waga ko yo, waga kotoba wo kike;  
Waga kataru tokoro ni nanji no mimi wo katabukeyo.
- 21 Kore wo nanji no me yori hanasu koto nakare;  
Nanji no kokoro no uchi ni mamore.
- 22 Kowa kore wo uru mono no inochi ni shite,  
Mata sono zentai no kusuri nari.
- 23 Subete no mamorubeki mono yori mo masarite nanji no kokoro wo mamore;  
Sowa inochi no nagare kore yori izureba nari.
- 24 Itsuwari no kuchi wo nanji yori sute sari,  
Ashiki kuchibiru wo nanji yori tōku hanase.
- 25 Nanji no me wa tadashiku mi,

- Nanji no manabuta wa nanji no mae wo masugu ni mirubeshi.
- 26 Nanji no ashi no michi wo kangae hakari ;  
Nanji no subete no michi wo naoku seyo.
- 27 Migi ni mo, hidari ni mo katayoru koto nakare :  
Nanji no ashi wo aku yori hanareshimeyo.
- 5 Waga ko yo, waga chie wo kike ;  
Nanji no mimi wo waga satori ni katabuke ;
- 2 Shikashite nanji tsutsushimi wo mamori,  
Nanji no kuchibiru ni chishiki wo tamotsubeshi.
- 3 Asobime no kuchibiru wa mitsu wo shitatarashi,  
Sono kuchi wa abura yori mo nameraka nari.
- 4 Saredo sono owari wa inchin no gotoku ni nigaku,  
Moroha no tsurugi no gotoku ni surudoshi.
- 5 Sono ashi wa shi ni kudari ;  
Sono ayumi wa yomi ni omomuku ;
- 6 Kare wa inochi no michi ni irazu ;  
Sono michi wa sadaka naranedomo mizukara kore wo shirazaru nari.
- 7 Kodomora yo, ima ware ni kike ;  
Waga kuchi no kotoba wo sutsuru nakare.
- 8 Nanji no michi wo kare yori tōku hanareshimeyo,  
Sono ie no kado ni chikazuku koto nakare :
- 9 Osoraku wa nanji no sakae wo tanin ni watashi,  
Nanji no toshi wo awaremi naki mono ni watasu ni itaran :
- 10 Osoraku wa tanin nanji no takara ni yorite mitasare ;  
Nanji no hataraki wa tanin no ie ni aran :
- 11 Owari ni itarite nanji no mi, nanji no karada horoburu toki,  
Nanji naki kanashimite iwan,
- 12 Ware oshie wo itoi,  
Kokoro ni imashime wo karonji ;
- 13 Waga shi no koe wo kikazu,
- Ware wo oshiyuru mono ni mimi wo katabukezu !
- 14 Atsumari no naka, kwaishū no uchi nite,  
Hotondo moromoro no aku ni ochi irerito.
- 15 Nanji onore no mizutame yori mizu wo nomi,  
Onore no izumi yori nagaruru mizu wo nome.
- 16 Nanji no nagare wo hoka ni afureshime,  
Nanji no kawa no mizu wo chimata ni nagareshimubeken ya ?
- 17 Kore wo onore ni kiseshime,  
Tanin wo shite nanji to tomo ni kore ni azukarashimuru koto nakare.
- 18 Nanji no izumi ni saiwai wo ukeshime ;  
Nanji no wakaki toki no tsuma wo tanoshime.
- 19 Kare wa utsukushiki me jika no gotoku, uruwashiki shika no gotoshi,  
Sono chibusa wo mote tsune ni tarerito shi ;  
Sono ai wo mote tsune ni yorokobe.
- 20 Waga ko yo, ika nareba asobime wo tanoshimi ;  
Impu no mune wo idaku ya ?
- 21 Sore hito no michi wa IEHOBA no me no mae ni ari ;  
Kare wa subete sono okonai wo hakari tamau.
- 22 Ashiki mono wa onore no toga ni toraerare,  
Sono tsumi no nawa ni tsunagaru.
- 23 Kare wa oshie naki ni yorite shini ;  
Sono ōku no oroka naru koto ni yorite horobubeshi :
- 6 Waga ko yo, nanji moshi tomo no tame ni ukeai wo nashi,  
Tanin no tame ni nanji no te wo utaba ;
- 2 Nanji sono kuchi no kotoba ni yorite wana ni kakari,  
Sono kuchi no kotoba ni yorite toraeraruru nari.
- 3 Waga ko yo, nanji tomo no te ni ochi irishi naraba,  
Kaku shite mizukara sukue ;  
Sunawachi yukite mizukara herikudari, hitasura nanji no tomo ni motome.

- 4 Nanji no me wo shite nemurashimuru koto naku,  
Nanji no manabuta wo shite tojishimuru koto nakare.
- 5 Karyūdo no te yori shika no nogaruru gotoku,  
Tori toru mono no te yori tori no nogaruru gotoku shite, mizukara wo sukue.
- 6 Okotaru mono yo, ari ni yuki ;  
Sono nasu tokoro wo mite chi wo eyo :
- 7 Ari wa kashira naku,  
Tsukasa naku, kimi nakeredomo,
- 8 Natsu no uchi ni shoku wo sonae,  
Kari-ire no toki ni kate wo osamu.
- 9 Okotaru mono yo, nanji izure no toki made fushi yasumu ya ?  
Izure no toki made nemurite okizaru ya ?
- 10 Shibaraku fushi, shibaraku nemuri ;  
Te wo komanukite, mata shibaraku yasumu :
- 11 Saraba nanji no mazushiki wa nusbuto no gotoku kitari ;  
Nanji no tomoshiki wa tsuwamono no gotoku kitarubeshi.
- 12 Yokoshima naru hito, ashiki hito wa, Itsuwari no kotoba wo mote koto wo okonau :
- 13 Kare wa me wo mote mekubaseshi, ashi wo mote shirase,  
Yubi wo mote shimesu :
- 14 Sono kokoro ni itsuwari wo tamochi, tsune ni aku wo hakari ;  
Arasoi wo okosu.
- 15 Kono yue ni sono wazawai niwaka ni kitari ;  
Tasuke naku shite tachimachi ni yaburarubeshi.
- 16 IEHOBA no nikumi tamau mono mutsu ari ;  
Ina, sono kokoro ni kirai tamau mono nanatsu ari :
- 17 Sunawachi takaburu me, itsuwari wo iu shita,  
Tsumi naki hito no chi wo nagasu te ;
- 18 Ashiki hakarigoto wo megurasu kokoro,  
Sumiyaka ni aku ni hashiru ashi ;
- 19 Itsuwari wo noburu akashibito,
- Oyobi kyōdai no uchi ni arasoi wo okosu mono nari.
- 20 Waga ko yo, nanji no chiehi no imashime wo mamari,  
Nanji no haha no okite wo sutsuru nakare :
- 21 Tsune ni kore wo nanji no kokoro ni musubi,  
Kore wo nanji no kubi ni obiyo.
- 22 Kore wa nanji no yuku toki nanji wo michibiki,  
Nanji no inuru toki nanji wo mamori ;  
Nanji no samuru toki nanji to kataran.
- 23 Sore imashime wa tomoshibi nari,  
okite wa hikari nari ;  
Oshie no korashime wa inochi no michi nari :
- 24 Kore wa nanji wo mamorite ashiki onna yori manukareshime ;  
Nanji wo tamochite impu no shita no hetsurai ni madowasarezarashimen.
- 25 Sono uruwashiki wo kokoro ni shitau koto nakare ;  
Sono manabuta ni toraeraruru koto nakare.
- 26 Sore asobime no tame ni hito wa tada wazuka ni hito tsumami no kate wo nokosu nomi ni itaru :  
Mata impu wa hito no tōtoki inochi wo motomuru nari.
- 27 Hito wa hi wo futokoro ni idakite,  
Sono koromo wo yakarezaran ya ?
- 28 Hito wa atsuki hi wo fumite,  
Sono ashi wo yakarezaran ya ?
- 29 Sono tonari no tsuma to kan-in wo okonau mono mo kaku arubeshi ;  
Subete kore ni sawaru mono wa tsumi nashi to serarezu.
- 30 Nusumu mono moshi uesthi toki ni sono ne wo  
Mitasan tame ni nusumeru naraba, hito kore wo karonzeji :
- 31 Moshi toraerarenaba sono shiehi bai wo tsukunoi,  
Sono ie no mochimono wo kotogotoku idasazarubekarazu.
- 32 Onna to kan-in wo okonau mono wa chie naki nari :  
Kore wo okonau mono wa onore no tamashii wo horoboshi,

- 33 Kizu to hazukashime to wo ukete ;  
Sono haji wo susugu koto atawazu.
- 34 Netami sono otto wo shite ikari wo  
moyasashimureba ;  
Sono urami wo mukuyuru toki kana-  
razu yurusaji.
- 35 Ika naru aganaimono wo mo kaeri-  
mizu ;  
Ôku no okurimono wo nasu to mo  
yawaragazarubeshi.
- 7 Waga ko yo, waga kotoba wo mamori,  
Waga imashime wo nanji no kokoro ni  
takuwaeyo.
- 2 Waga imashime wo mamorite inochi  
wo eyo ;  
Waga okite wo mamoru koto nanji no  
hitomi wo mamoru ga gotoku seyo.
- 3 Kore wo nanji no yubi ni musubi ;  
Kore wo nanji no kokoro no hi ni shi-  
ruse.
- 4 Nanji chie ni mukaite, Nanji wa waga  
shimai nari to ii ;  
Satori ni mukaite, Nanji wa waga tomo  
nari to ie ;
- 5 Saraba nanji wo mamorite impu ni  
mayowazarashime,  
Kotoba wo mote koburu asobime ni  
tôzakarashimen.
- 6 Ware waga ie no mado ni yori  
Renji yori nozokite ;
- 7 Tsutanaki mono no uchi,  
Wakaki mono no uchi ni  
Hitori no chie naki mono aru wo  
mitari.
- 8 Kare chimata wo sugi, onna no kado  
ni chikazuki ;  
Sono ie no michi ni yuki ;
- 9 Tasogare ni, yoi ni, yowa ni,  
Kurayami no naka ni arukeri.
- 10 Toki ni asobime no koromo wo kitaru  
Sakashira naru onna kare ni au.
- 11 Kono onna wa sawagashiku shite, tsu-  
tsushimi naku ;  
Sono ashi wa ie ni todomazaru ;
- 12 Aru toki wa chimata ni ari, aru toki  
wa hiroba ni ari,  
Sumizumi ni tachite hito wo ukagau.
- 13 Kono onna kare wo hikite kuchitsu-  
ke shi,  
Haji shiranu kao wo mote iikeru wa ;
- 14 Ware shûonsai wo sasage ;
- Kyô sude ni waga chikai wo hataseri.
- 15 Kore ni yorite ware nanji wo mukaen  
tote ide ;  
Nanji no kao wo tazunete nanji ni  
aeri.
- 16 Waga toko ni wa uruwashiki shitone,  
Oyobi Ejiputo no ayanuno wo shiki,
- 17 Motsuyaku, rokwai, keihi wo mote  
Waga toko ni sosogeri.
- 18 Kitare, warera yo no akuru made jo  
wo tsukushi ;  
Ai wo kayowashite ai nagusamen.
- 19 Sowa otto wa ie ni arazu,  
Tôku tabidachi shite ;
- 20 Te ni kanebukuro wo toreri ;  
Mochizuki narade wa ie ni kaeraji to.
- 21 Ôku no namamekitaru kotoba wo mote  
madowashi,  
Kuchibiru no hetsurai wo mote iza-  
naeba ;
- 22 Wakaki hito tadachi ni kore ni shita-  
gaeri,  
Adakamo ushi no hofuriba ni yuku ga  
gotoku,  
Oroka naru mono no ashigase wo kake-  
raruru tame ni yuku ga gotoshi ;
- 23 Tsui ni wa ya sono kimo wo sasan ;  
Tori no sumiyaka ni ami ni irite,  
Sono inochi wo ushinau ni itaru wo  
shirazaru ga gotoshi.
- 24 Kodomora yo, ima ware ni kike,  
Waga kuchi no kotoba ni mimi wo  
katamukeyo.
- 25 Nanji no kokoro wo impu no michi ni  
katamukuru koto nakare ;  
Mata kore ga michi ni mayou koto naka-  
re.
- 26 Sowa kare wa ôku no hito wo kizutsu-  
kete taoseri ;  
Kare ni korosaretaru mono zo ôkaru.
- 28 Sono ie wa Yomi no michi ni shite,  
Shi no shitsu ni kudari yuku.
- 8 Chie wa yobawazararu ka ?  
Satori wa koe wo idasazaru ka ?
- 2 Kare wa michi no hotori no takaki  
tokoro,  
Mata chimata no naka ni tachi ;
- 3 Machi no moromoro no kado, machi no  
kuchi,  
Oyobi kadokado no irikuchi nite yoba-  
wari iu :

- 4 Hitobito yo, ware nanji wo yobi ;  
Waga koe wo mote hito no kora wo  
yobu.
- 5 Tsutanaki mono yo, nanjira satori ni  
akiraka nare ;  
Oroka naru mono yo, nanjira akiraka  
naru kokoro wo eyo.
- 6 Nanji kike, ware yoki koto wo kata-  
ran ;  
Waga kuchibiru wo hirakite tadashiki  
koto wo idasan.
- 7 Waga kuchi wa makoto wo nobe ;  
Waga kuchibiru wa ashiki koto wo ni-  
kumu nari.
- 8 Waga kuchi no kotoba wa mina  
tadashi ;  
Sono uchi ni itsuwari to yokoshima to  
aru koto nashi.
- 9 Kore mina satoki mono no akiraka ni  
suru tokoro,  
Chishiki wo uru mono no tadashi to  
suru tokoro nari.
- 10 Nanjira gin wo ukuru yori wa waga  
oshie wo ukeyo ;  
Seikin yori mo mushiro chishiki wo  
eyo.
- 11 Sore chie wa shinju ni masareri ;  
Subete no takara mo kore ni kuraburu  
ni tarazu.
- 12 Ware chie wa satori wo sumika to  
shi,  
Chishiki to tsutsushimi ni itaru.
- 13 IEHOBA wo osoruru to wa aku wo ni-  
kumu koto nari ;  
Ware wa takaburi to ogori, ashiki mi-  
chi to,  
Itsuwari no kuchi to wo nikumu.
- 14 Hakarigoto to satori wa ware ni ari ;  
Ware wa ryôchi nari ; ware wa  
chikara ari.
- 15 Ware ni yorite ôsha wa matsurigoto  
wo nashi ;  
Kimi taru mono wa tadashiki okite wo  
tate ;
- 16 Ware ni yorite shu taru mono,  
Oyobi tsukasatachi nado subete chi no  
sabakibito wa yo wo osamu.
- 17 Ware wo ai suru mono wa ware kore  
wo ai su ;  
Ware wo sechi ni motomuru mono  
wa ware ni awan.
- 18 Tomi to sakae to wa ware ni ari ;
- Tôtoki takara to tadashiki to mo mata  
shikari.
- 19 Waga mi wa kin yori mo, seikin yori  
mo masari ;  
Waga ri wa seigin yori mo yoshi.
- 20 Ware wa tadashiki michi ni ayumi,  
Kôhei naru michisuji no naka wo  
ayumu ;
- 21 Kore ware wo ai suru mono ni takara  
wo esase,  
Mata sono kura wo mitashimen tame  
nari.
- 22 IEHOBA inishie sono mi waza wo nashi  
some tamaeru saki ni,  
Sono michi no hajime to shite ware wo  
tsukuri tamaiki ;
- 23 Eien yori, hajime yori,  
Chi no arazarishi saki yori ware wa  
taterare ;
- 24 Imada umi arazu, imada ôi naru mizu  
no izumi arazarishi toki,  
Ware sude ni umare ;
- 25 Yama imada sadamerarezu, oka imada  
arazarishi saki ni,  
Ware sude ni umaretari.
- 26 Sunawachi Kami imada chi wo mo,  
no wo mo,  
Chi no chiri no moto wo mo tsukuri  
tamawazarishi toki nari.
- 27 Kare ten wo tsukuri, umi no omote ni  
ôzora wo hari tamaishi toki,  
Ware kashiko ni ariki ;
- 28 Kare ue ni sora wo kataku sadame,  
Wada no izumi wo tsuyoku narashi-  
me ;
- 29 Umi ni sono kagiri wo tate,  
Mizu wo shite sono kishi wo koezara-  
shime ;  
Mata chi no motoi wo sadame tamaeru  
toki ;
- 30 Ware wa sono katawara ni arite tsuku-  
rite to nari ;  
Hibi ni yorokobi,  
Tsune ni sono mae ni tanoshimi ;
- 31 Sono chi nite tanoshimi,  
Mata yo no hito wo yorokoberi.
- 32 Sareba, kodomora yo, ima ware ni kike,  
Waga michi wo mamoru mono wa sai-  
wai nari.
- 33 Oshie wo kikite, chie wo eyo,  
Kore wo sutsuru koto nakare.
- 34 Oyoso ware ni kiki,

- Hibi waga mon no katawara ni machi,  
Waga kado no hashira no waki ni tatsu  
hito wa saiwai nari.
- 35 Sowa ware wo uru mono wa inochi wo  
e,  
IEHOBA yori megumi wo ureba nari.
- 36 Ware wo ushinau mono wa onore no  
inochi wo sokonau ;  
Subete ware wo nikumu mono wa shi  
wo ai suru nari.
- 9 Chie wa sono ie wo tate,  
Sono nanatsu no hashira wo kiri nashi ;  
2 Sono kemono wo hofuri ; sono sake wo  
maze awase ;  
Sono furumai wo sonae ;  
3 Sono hashitame wo tsukawashite,  
Machi no takaki tokoro ni yobawari  
iwashimu,  
4 Tsutanaki mono yo, koko ni kitare to :  
Mata chie naki mono ni iu,  
5 Nanjira kitarite waga kate wo kurai,  
Waga maze awasetaru sake wo nomi ;  
6 Tsutanaki wo sutete inochi wo e,  
Satori no michi wo ayume.
- 7 Azakeru mono wo imashimuru mono  
wa haji wo onore ni e ;  
Ashiki hito wo semuru mono wa kizu  
wo onore ni en.
- 8 Azakeru mono wo semuru koto nakare,  
osoraku wa kare nanji wo nikuman :  
Chie aru mono wo semeyo, kare nanji  
wo ai sen.
- 9 Chie aru mono ni sazukeyo, kare wa  
masumasu chie wo en :  
Tadashiki mono wo oshieyo, kare wa  
chishiki ni susuman.
- 10 IEHOBA wo osoruru koto wa chie no  
moto nari :  
Kiyoki Mono wo shiru wa satori nari.
- 11 Ware ni yorite nanji no hi wa ōku  
serare,  
Nanji no inochi no toshi wa masubeshi.
- 12 Nanji moshi chie araba onore no tama  
ni chie aru nari :  
Nanji moshi azakeraba nanji hitori  
kore wo owan.
- 13 Oroka naru onna wa sawagashiku ;  
Katsu tsutanaku shite, nanigoto wo mo  
shirazu.
- 14 Sono ie no kado ni za shi,  
Machi no takaki tokoro ni aru za ni  
suwari ;
- 15 Michi wo masugu ni suguru  
Yukiki no hito wo manekite iu,
- 16 Tsutanaki mono yo, koko ni kitare to :  
Mata chie naki hito ni mukaite wa  
kore ni iu,
- 17 Nusumitaru mizu wa umaku ;  
Hisoka ni kurau kate wa yoki aji ari  
to.
- 18 Kashiko ni aru mono wa shinishi  
mono,  
Sono kyaku wa Yomi no fukaki tokoro  
ni aru koto wo korera no hito wa  
shirazaru nari.
- 10 Soromon no shingen.
- Chie aru ko wa chichi wo yorokobasu :  
Oroka naru ko wa haha no uree nari.
- 2 Fugi no takara wa eki nashi :  
Saredo tadashiki wa sukuite shi wo  
manukareshimu.
- 3 IEHOBA wa tadashiki mono no tamashii  
wo ueshimezu :  
Ashiki mono ni sono hossuru tokoro  
wo ezarashimu.
- 4 Te wo mono-aku shite hataraku mono  
wa mazushiku nari ;  
Tsutome hataraku mono no te wa tomi  
wo u.
- 5 Natsu no uchi ni atsumuru mono wa  
kashikoki ko nari :  
Kari-ire no toki ni nemuru mono wa  
haji wo kitasu ko nari.
- 6 Tadashiki mono no kōbe ni wa saiwai  
kitari :  
Ashiki mono no kuchi wa araki koto  
wo ōu.
- 7 Tadashiki mono no na wa homerare ;  
Ashiki mono no na wa kusaru.
- 8 Kokoro no satoki mono wa imashime  
wo uku :  
Saredo kuchi no oroka naru mono wa  
horobosaru.
- 9 Naoku ayumu mono wa sono ayumu  
koto yasushi :  
Saredo sono michi wo maguru mono  
wa shirarubeshi.
- 10 Me wo mote mekubase suru mono wa  
uree wo okoshi ;

- Kuchi no oroka naru mono wa horo-  
bosaru.
- 11 Tadashiki mono no kuchi wa inochi no  
izumi nari :  
Ashiki mono no kuchi wa araki koto  
wo ōu.
- 12 Urami wa arasoī wo okoshi ;  
Ai wa subete no toga wo ōu.
- 13 Satoki mono no kuchibiru ni wa chie  
ari :  
Chie naki mono no se no tame ni wa  
muchi ari.
- 14 Chie aru mono wa chishiki wo taku-  
wou ;  
Oroka naru mono no kuchi wa ima ni  
mo horobi wo kitarasu.
- 15 Tomeru mono no takara wa sono  
kataki shiro nari :  
Mazushiki mono no tomoshiki wa sono  
horobi nari.
- 16 Tadashiki mono no hataraki wa inochi  
ni itari ;  
Ashiki mono no ritoku wa tsumi ni  
itaru.
- 17 Oshie wo mamoru mono wa inochi no  
michi ni ari :  
Korashime wo sutsuru mono wa aya-  
mari ni ochiiru.
- 18 Urami wo kakusu mono ni wa itsuwa-  
ri no kuchibiru ari :  
Soshiri wo idasu mono wa oroka naru  
mono nari.
- 19 Kotoba okereba tsumi naki koto ata-  
wazu :  
Sono kuchibiru wo todomuru mono wa  
chie ari.
- 20 Tadashiki mono no shita wa seigin no  
gotoshi :  
Ashiki mono no kokoro wa atai suku-  
nashi.
- 21 Tadashiki mono no kuchibiru wa ōku  
no hito wo yashinai ;  
Oroka naru mono wa chie naki ni  
yorite shinu.
- 22 IEHOBA no megumi wa hito wo to-  
masu :  
Hito no honeori wa kore ni kuwōru  
tokoro nashi.
- 23 Oroka naru mono wa aku wo nasu wo  
tawamuregoto no gotoku su :  
Chie no satokaru hito ni torite mo  
kaku no gotoshi.
- 24 Ashiki mono no osoruru tokoro wa  
onore ni kitari ;  
Tadashiki mono no negau tokoro wa  
ataeraru.
- 25 Arashi no suguru toki ashiki mono wa  
mu ni kisen :  
Tadashiki mono wa kagiri naku tamot-  
tsu motoi no gotoshi.
- 26 Okotaru mono no kore wo tsukawasu  
mono ni okeru wa,  
Su no ha ni okeru ga gotoku, keburu  
no me ni okeru ga gotoshi.
- 27 IEHOBA wo osoruru koto wa hito no hi  
wo ōku su :  
Saredo ashiki mono no toshi wa chiji-  
meraru.
- 28 Tadashiki mono no nozomi wa yorokobi  
ni itari ;  
Ashiki mono no nozomi wa tayubeshi.
- 29 IEHOBA no michi wa naoki mono no  
shiro to nari :  
Aku wo okonau mono no horobi to  
naru.
- 30 Tadashiki mono wa itsu made mo ugo-  
kasarezu :  
Ashiki mono wa chi ni sumu koto wo eji.
- 31 Tadashiki mono no kuchi wa chie wo  
idasu nari :  
Itsuwari no shita wa nukarubeshi.
- 32 Tadashiki mono no kuchibiru wa yoro-  
kobarubeki koto wo wakimae ;  
Ashiki mono no kuchi wa itsuwari wo  
kataru.
- 11 Itsuwari no hakari wa IEHOBA ni ni-  
kumare ;  
Tadashiki fundō wa kare ni yoro-  
kobaru.
- 2 Takaburi kitareba haji mo mata kitaru :  
Herikudaru mono ni wa chie ari.
- 3 Naoki mono no tadashiki wa onore wo  
miehibiki ;  
Motoreru mono no yokoshima wa  
onore wo horobosu.
- 4 Takara wa ikari no hi ni eki nashi :  
Saredo tadashiki wa sukute shi wo  
manukareshimu.
- 5 Mattaki mono wa sono tadashiki ni  
yorite sono michi wo naoku serare ;  
Ashiki mono wa sono ashiki ni yorite  
taorubeshi.
- 6 Naoki mono wa sono tadashiki ni  
yorite sukuware ;